

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全且便于取阅的地方，以便将来随时参阅。



警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 请勿将电源线放置在取暖器或暖气片附近。此外，不要过分弯折、损伤电源线，或在其上加压重物。
- 只能使用有源音箱所规定的额定电压。所要求的电压被印在有源音箱的铭牌上。
- 有源音箱只能使用提供的电源线 / 插头。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。

请勿打开

- 本有源音箱不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开有源音箱或试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让有源音箱淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果任何液体如水渗入有源音箱，请立即切断电源并从 AC 电源插座拔下电源线。然后请有资质的 Yamaha 维修人员对有源音箱进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。



注意

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、有源音箱或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 不要用多路连接器把有源音箱连接到电源插座上。否则会降低声音质量，或者可能使插座过热。
- 当从有源音箱或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致损坏。
- 长时间不使用有源音箱时，或者在雷电风暴期间，从插座上拔下电插头。

安放位置

- 请勿将有源音箱放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 搬动有源音箱之前，请务必拔出所有的连接电缆，以放置损坏电缆或搬到他人造成人身伤害。

火警

- 请勿在乐器上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧的物体可能会倾倒并引发火灾。

当意识到任何异常情况时

- 当出现以下任何一种问题时，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。然后请 Yamaha 维修人员进行检修。
 - 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 散发出异常气味或冒烟。
 - 一些物体掉入有源音箱中。
 - 使用有源音箱过程中声音突然中断。

连接

- 设置本产品时，请确认要使用的 AC 电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔下插头。即使关闭了电源开关，仍有极少量的电流流向本产品。预计长时间不使用本产品时，请务必将电源线从 AC 电源插座拔出。
 - 只使用有源音箱规定的支架 / 托架。安装支架或托架时，只能用提供的螺丝。否则会损坏内部元件或使有源音箱掉落。
- 将有源音箱连接到其它电子设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。
 - 务必将所有元件的音量调到最小值，并且在演奏乐器时逐渐提高音量，以达到理想的听觉感受。

小心操作

- 请勿在有源音箱的间隙中插入手指或手。
- 请勿在面板的间隙内插入或掉落纸张、金属或其他物体。否则可能会对您或他人造成人身伤害、对有源音箱或其它财物造成损坏，或造成操作故障。
- 请勿将身体压在有源音箱上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。

对由于不正当使用或擅自改造有源音箱所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

当不使用有源音箱时，请务必关闭其电源。
即使当电源开关处在待机状态（电源指示灯熄灭）时，仍有极少量的电流流向有源音箱。
当长时间不使用有源音箱时，请务必从壁式 AC 插座上拔下电源线。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
扩音装置	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。

型号、序列号、供电要求等可能会在位于设备背部的铭牌上或其附近找到。您应将此序列号填写在下面的空白处，并妥善保管本说明书作为您购买本乐器的永久记录，以在乐器失窃时帮助鉴别。

型号

序列号

(rear_zh_01)

简介

ELCU-S02 为有源音箱系统，专为双排电子琴 ELC-02 所用。有关安装和使用有源音箱的信息和说明，请参见“ELC-02 使用说明书”。

须知

为避免本产品或其它部件可能受到的损坏，请注意下列事项。

■ 操作处理

- 请勿在电视、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用有源音箱。否则，有源音箱、电视机或收音机可能会产生噪声。有源音箱连接 iPad、iPhone 或 iPod touch 使用其中的应用时，我们建议将苹果设备上“飞行模式”设置为“打开”，以避免因通讯信号造成的噪音。
- 请勿将有源音箱置于灰尘过多、摇晃较强或极寒极热的场所（如长时间置于直晒的日光下、取暖器附近或轿车内），以防止产品面板变形而导致内部元件损坏或运行不稳定。（已确认的操作温度范围：5° - 40°C 或 41° - 104°F。）
- 请勿在有源音箱上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板或键盘脱色。

■ 维护保养

- 清洁有源音箱时，请使用柔软、干燥或略微沾湿的布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、酒精、清洁液或浸了化学物质的抹布。
- 温度或湿度极度变化时，可能会发生结露，有源音箱表面可能会有水出现。如果水珠残留，则木质部件可能会吸收水分并损坏。请务必立即用软布擦去水份。

信息

■ 关于本说明书

- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自所有者的商标或注册商标。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于（音乐上旋律、节奏、曲目等的）专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。如您有任何问题，烦请随时与本公司客服联系（热线：400-051-7700）。

技术规格

有源音箱箱体	[锥形 + 球形 (96 mm, 19 mm)] × 2
输出功率	(20W + 15W) × 2
连接	INPUT 1 (RCA)、INPUT 2 (PHONE)
效果	SOUND TYPE1/2
外观尺寸 (W x D x H)	144 mm × 191 mm × 242 mm
重量	3.3 kg × 2

* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。技术规格、设备或选购配件在各个地区可能会有所不同，因此如有问题，请与当地 Yamaha 经销商确认。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

2000m تىزىمىدا ۋە ئۇنىڭدىن تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

2000m ۋە ئۇنىڭدىن تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

دېڭىز يۈزىدىن 2000 مېتر تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

Dan hab yungh youq gij digih haijbaz 2 000m doxroengz haenx ancienz sawjyungh.

(ccc_sea_level_01)

这个符号位于本机的背部或底部。

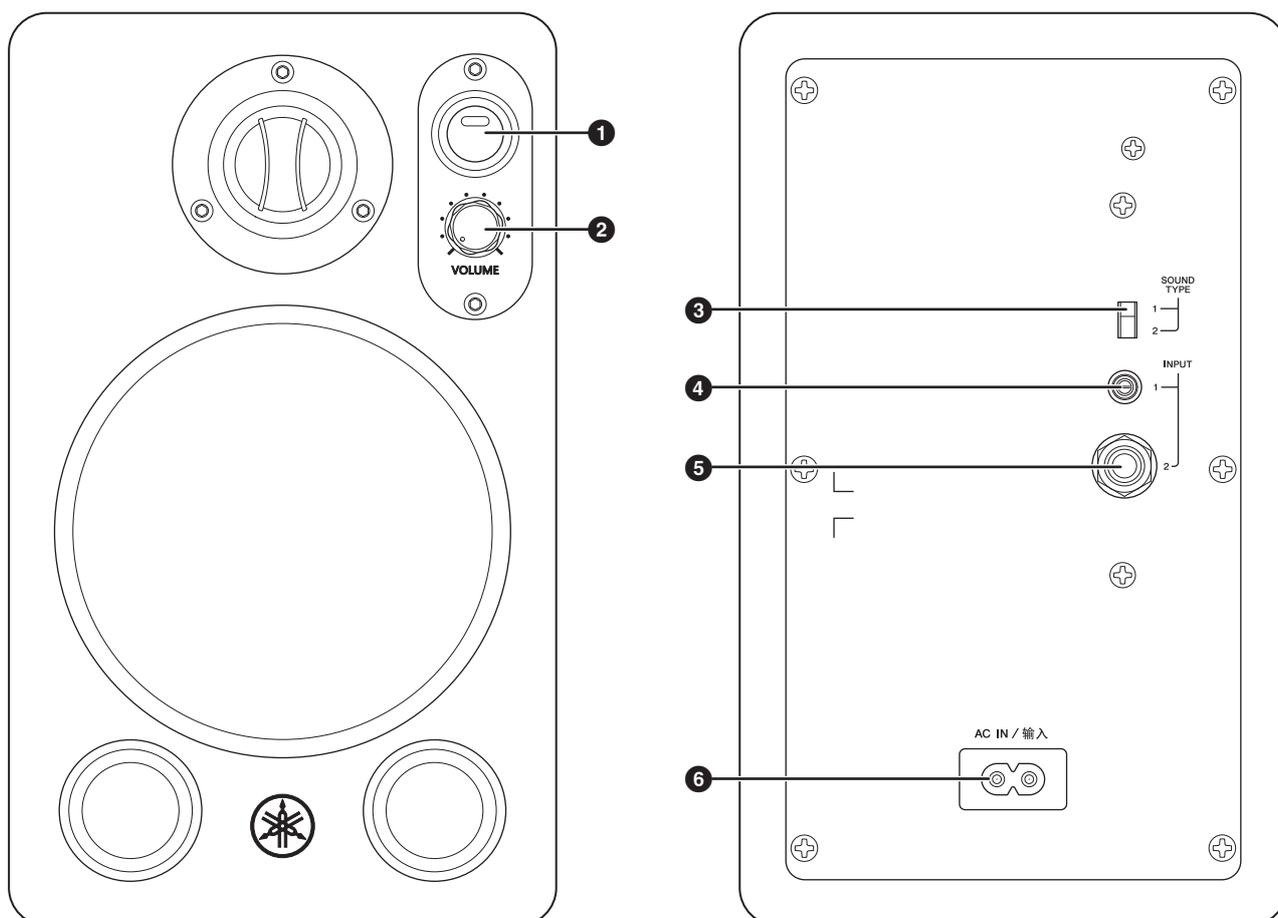
بۇ بەلگە مۇشۇ ماشىنىنىڭ دۈمبە قىسمىغا ياكى تەگ قىسمىغا جايلاشتۇرۇلدى.

بۇ بەلگە مۇشۇ ماشىنىنىڭ دۈمبە قىسمىغا ياكى تەگ قىسمىغا جايلاشتۇرۇلدى.

Aen mai de veh youq laeng gei roxnaeuz daix gei.

Aen mai de veh youq laeng gei roxnaeuz daix gei.

面板控制器和端口



❶ 电源开关

用于打开或关闭电源。当电源打开后电源指示灯亮绿灯。

❷ [VOLUME]旋钮

用于调整声音的整体音量。

❸ [SOUND TYPE]开关

当有源音箱安装于 ELC-02 支架时，类型 1 为最佳效果。当有源音箱安装于近乎耳部防护等级的环境时，类型 2 为最佳效果。

❹ [INPUT 1]插口

用于连接至 RCA 针插头。（不适用 ELC-02。）

❺ [INPUT 2]插口

使用附带的音频线，用于连接 ELC-02 至有源音箱。

❻ [AC IN]插口

用于连接附带的有源音箱电源线。

注

有关安装和连接有源音箱的说明，请参见“ELC-02 使用说明书”。